

Oregon Scientific

Wireless Remote Temperature and Humidity Sensor Model: EW109

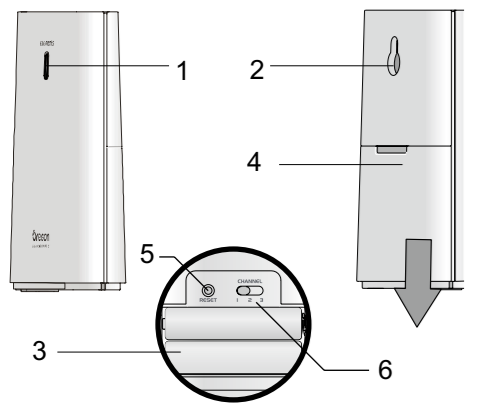
USER MANUAL

INTRODUCTION

Thank you for selecting the Oregon Scientific™ Wireless Remote Temperature and Humidity Sensor (EW109). This product is compatible with various wireless weather station products.

Keep this manual handy as you use your new product. It contains practical step-by-step instructions, as well as technical specifications and warnings you should know about.

OVERVIEW

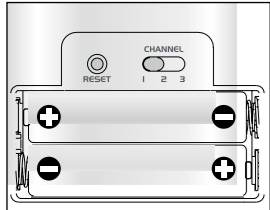


- LED indicator
- Wall mount
- Battery compartment
- Battery door
- RESET hole
- CHANNEL switch

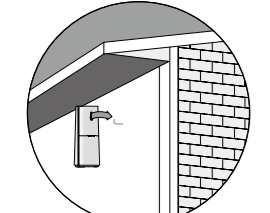
GETTING STARTED

To set up the sensor:

- Slide open the battery door.
- Insert the batteries, matching the polarities (+/-). Reset after each battery change.
- Select a channel. Make sure you use a different channel for each sensor.



- Close the battery compartment.
- Place sensor next to the main unit.
- Initiate a sensor search on the main unit to start receiving 7. temperature and humidity data from the sensor.
- Secure the sensor in the desired location using the wall mount or table stand.



RESET

Press **RESET** to return the unit to default settings.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SYMPTOM	REMEDY
	Cannot locate remote sensor	Check batteries Check location
	Cannot change channel	Check sensors. Only one sensor is working
Remote sensor	Data does not match main unit Humidity	Initiate a manual sensor search

SPECIFICATIONS

TYPE	DESCRIPTION
Dimensions	58 x 23 x 100 mm (2.28 x 0.9 x 3.94 in)
L x W x H	(2.28 x 0.9 x 3.94 in)
Weight	52g (1.9 oz) without battery
Temperature unit	°C / °F
Temperature range	-20°C to 60°C (-4°F to 140°F)
Humidity range	25% - 95%
Signal frequency	433 MHz
Transmission range	30 m (100 ft) unobstructed
Transmission	Approx. every 15 seconds
Channel no.	1, 2 or 3
Power	2 x UM-4 (AAA) 1.5 V batteries

PRECAUTIONS

- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity.
- Do not cover the ventilation holes with any items such as newspapers, curtains etc.
- Do not immerse the unit in water. If you spill liquid over it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.
- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials.
- Do not tamper with the unit's internal components. This invalidates the warranty.
- Only use fresh batteries. Do not mix new and old batteries.
- Images shown in this manual may differ from the actual display.
- When disposing of this product, ensure it is collected separately for special treatment and not as normal household waste.
- Placement of this product on certain types of wood may result in damage to its finish for which Oregon Scientific will not be responsible. Consult the furniture manufacturer's care instructions for information.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.
- Do not dispose old batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.
- Please note that some units are equipped with a battery safety strip. Remove the strip from the battery compartment before first use.
- Should there be any discrepancy between the English and other language versions, the English version shall apply and prevail.

NOTE The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

NOTE Features and accessories will not be available in all countries. For more information, please contact your local retailer.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products.

If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: <https://us.oregonscientific.com/service/support.asp>
For international inquiries, please visit: <https://us.oregonscientific.com/about/international.asp>

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this Wireless Remote Temperature and Humidity Sensor (Model: EW109) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/CE. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.



Countries RTTE Approval Complied

All EU countries, Switzerland and Norway

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

Sensore remoto di temperatura e l'umidità senza fili Modello: EW109

MANUALE PER L'UTENTE

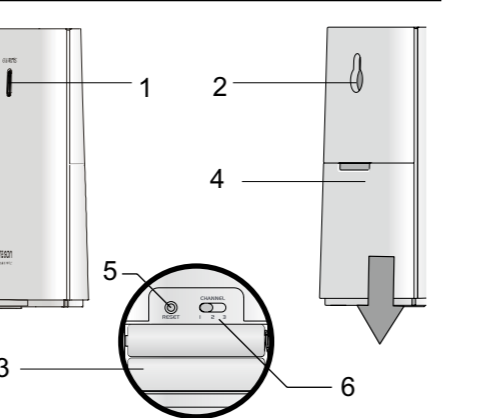
IT

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto il Sensore remoto di temperatura e l'umidità a distanza fil di Oregon Scientific™ (EW109). Questo prodotto è compatibile con diverse stazioni meteorologiche senza fili.

- Si consiglia di tenere questo manuale a portata di mano durante l'utilizzo del prodotto. Il manuale contiene pratiche istruzioni dettagliate, dati tecnici e avvertenze che è necessario conoscere.

PANORAMICA

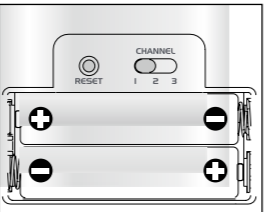


- Indicatore LED
- Foro per fissaggio a parete
- Vano batterie
- Copercchio vano batterie
- Foro **RESET**
- Levetta **CHANNEL**

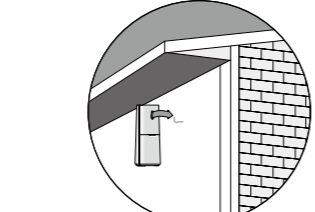
OPERAZIONI PRELIMINARI

Per l'impostazione del sensore:

- Far scorrere il copercchio del vano batterie fino ad aprirlo.
- Inserire le batterie, rispettando la polarità indicata (+ / -). Eseguire un reset dopo ogni sostituzione di batteria.
- Selezionare un canale. Assicurarsi di selezionare un canale diverso per ciascun sensore.



- Chiudere il vano batterie
- Posizionare il sensore accanto all'unità principale.
- Avviare una ricerca dei sensori per avviare la rilevazione dei dati sulla temperatura / umidità.
- Collocare il sensore nella posizione desiderata mediante il foro per fissaggio a parete o con il supporto da tavolo.



NOTE Inserire prima le batterie nel sensore remoto e successivamente nell'unità principale. Premere **RESET** dopo ogni sostituzione di batteria. Non utilizzare batterie ricaricabili. Per un uso prolungato del prodotto, si consiglia di utilizzare batterie alcaline, mentre in caso di temperatura inferiori allo zero si consiglia l'uso di batterie al litio.

Per ottenere risultati migliori:

- Posizionare il sensore al riparo da luce solare diretta e umidità.
- Non posizionare il sensore a più di 30 metri (100 piedi) dall'unità interna principale.
- Posizionare il sensore in modo che si trovi di fronte all'unità principale, riducendo al minimo le ostruzioni causate da porte, pareti e mobili.
- Posizionare il sensore senza ostruzione verso il cielo, lontano da oggetti metallici o elettronici.
- Posizionare il sensore vicino all'unità principale durante i mesi più freddi, dal momento che la temperatura inferiori allo zero possono influire sulle prestazioni della batteria e sulla trasmissione del segnale.

Il campo di trasmissione può variare in base a molti fattori. È possibile dover provare diverse posizioni prima di ottenere i risultati migliori.

Quando si è in modalità senza fili, sul campo influiscono diversi fattori, tra cui le temperature particolarmente rigide. Il freddo intenso può ridurre temporaneamente il campo d'azione tra il sensore e la stazione base. Se le prestazioni dell'unità sono scarse a causa delle basse temperature, l'unità ricomincerà a funzionare correttamente a mano a mano che la temperatura aumenta fino a rientrare nella norma (quindi l'unità non subirà alcun danno permanente a causa delle basse temperature).

RESET

Premere **RESET** per ripristinare le impostazioni predefinite dell'unità

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	SINTOMO	SOLUZIONE
	Impossibile localizzare il sensore remoto	Controllare le batterie Controllare la posizione
Sensore remoto	Impossibile cambiare il canale	Controllare i sensori. Funziona solo un sensore.
	I dati non corrispondono all'unità principale	Avviare la ricerca manuale del sensore

SPECIFICHE TECNICHE

TIPO	DESCRIZIONE
Lung x Larg x Alt	58 x 23 x 100
Peso	52 gr senza batteria
Unità di misura della temperatura	°C / °F
Campo di misurazione della temperatura	da -20°C a 60°C
Campo di misurazione umidità	25% - 90%
Frequenza segnale	433 MHz
Campo di misurazione	Fino 30 m (100 piedi) senza ostruzioni
Trasmissione	Ogni 15 secondi circa
Numero di canali	1, 2 o 3
Alimentazione	2 batterie UM-4 (AAA) da 1.5 V

PRECAUZIONI

- Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, polvere, sbalzi eccessivi di temperatura o umidità.
 - Non otturare i fori di aerazione con oggetti come giornali, tende, etc.
 - Non immergere l'unità in acqua. Se si versa del liquido sul prodotto, asciugarlo immediatamente con un panno morbido e liscio.
 - Non pulire l'unità con materiali abrasivi o corrosivi.
 - Non manomettere i componenti interni. In questo modo si invalida la garanzia.
 - Oregon Scientific declina ogni responsabilità per eventuali danni alle finiture causati dal posizionamento del prodotto su determinati tipi di legno. Consultare le istruzioni fornite dal fabbricante del mobile per ulteriori informazioni.
 - Le immagini del manuale possono differire dalla realtà.
 - Il contenuto di questo manuale non può essere ristampato senza l'autorizzazione del fabbricante.
 - Utilizzare solo batterie nuove. Non mescolare batterie nuove con batterie vecchie.
 - Al momento dello smaltimento del prodotto, attenersi alla nota relativa in allegato.
 - Non smaltire le batterie vecchie come rifiuto indifferenziato. È necessario che questo rifiuto venga smaltito mediante raccolta differenziata per essere trattato in modo idoneo.
 - Alcune unità sono dotate di una striscia di sicurezza per le batterie. Rimuovere la striscia dal vano batterie prima del primo utilizzo.
 - In caso di discrepanza tra la versione inglese e quelle in altre lingue, si applicherà e prevarrà la versione inglese.
- NOTE** Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modificati senza preavviso.
- NOTE** Caratteristiche e accessori non disponibili in tutti i paesi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore.

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it, dove potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Con la presente Oregon Scientific dichiara che questo prodotto (modello: EW109) è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.



PAESI CONFORMI ALLA DIRETTIVA RTTE

Tutti i Paesi UE, Svizzera e Norvegia

Capture de Température et de l'humidité à Distance Sans Fil Model: EW109

MANUEL DE L'UTILISATEUR

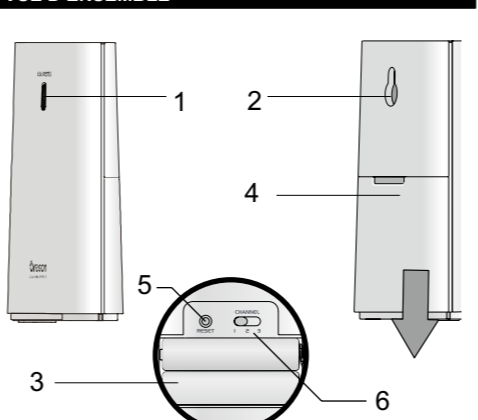
FR

INTRODUCTION

Merci d'avoir sélectionné ce Capteur de Température et de l'humidité à Distance Sans Fil de Oregon Scientific™ (modèle EW109). Ce produit est compatible avec plusieurs stations météorologiques sans fil.

- Veillez conserver ce manuel pour toutes références ultérieures. Il contient toutes les instructions pratiques, les caractéristiques techniques et les avertissements à prendre en compte.

VUE D'ENSEMBLE

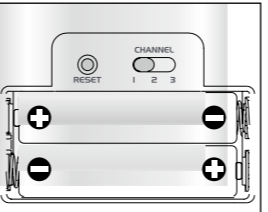


- Indicateur LED
- Fixation murale
- Compartiment des piles
- Couverture du compartiment des piles
- Fente **RESET**
- Bouton **CHANNEL**

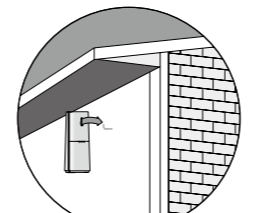
AU COMMENCEMENT

Installation du capteur:

- Ouvrez le couvercle du compartiment des piles.
- Insérez les piles, en respectant les polarités (+ / -). Réinitialisez (**RESET**) après chaque changement de piles.
- Sélectionnez un canal. Assurez-vous d'utiliser un canal différent pour chaque capteur.



- Fermez le compartiment des piles.
- Placez le capteur à proximité de l'appareil principal.
- Lancez une recherche du capteur à partir de l'appareil principal pour que le capteur transmette les données relatives à la température / à l'humidité.
- Mettez le capteur en un lieu sûr à l'aide de la fixation murale ou du support.



REMARQUE Insérez les piles du capteur à distance avant celles de l'appareil principal. Appuyez sur **REINITIALISER (RESET)** après chaque changement de piles. Ne pas utiliser de piles rechargeables. Nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines pour un usage prolongé et des piles au lithium lors de températures inférieures au gel.

Pour obtenir de meilleurs résultats:

- Ne placez pas le capteur directement face aux rayons du soleil ou en contact avec de la moisissure.
- Ne placez pas le capteur à plus de 30 mètres (100 pieds) de l'appareil principal (intérieur).
- Positionnez le capteur de manière à ce qu'il soit face à l'appareil principal (intérieur), minimisant ainsi les obstructions comme les portes, murs ou les meubles.
- Placez le capteur directement vers le ciel, éloigné des objets métalliques et électroniques.
- Positionnez le capteur à proximité de l'appareil principal pendant les mois d'hiver puisque le gel peut endommager le fonctionnement des piles et la transmission du signal.

La distance de transmission peut varier en fonction de plusieurs facteurs. Vous pouvez expérimenter plusieurs emplacements afin d'obtenir les meilleurs résultats possibles.

Les ondes radio peuvent être endommagées par divers facteurs comme les températures extrêmement froides. En effet, le froid intense peut temporairement réduire le champ radio entre le capteur et la station de base. Si un dysfonctionnement de l'appareil est remarqué du à des températures froides, l'appareil reviendra en mode de fonctionnement normal dès que la température repassera

dans une gamme acceptable (ainsi aucun dommage permanent ne sera remarqué).

RESET (REINITIALISER)

Appuyez sur **RESET** pour que l'appareil revienne aux réglages par défaut.

TROUBLESHOOTING

PROBLEME	SYMPTOME	SOLUTION
	Impossibilité de situer le capteur	Vérifier les piles Vérifier l'emplacement
Capteur à distance	Impossibilité de changer de canal	Vérifier les capteurs. Seul un capteur est en fonctionnement
	Les données ne correspondent pas à l'appareil principal	Initiez une recherche manuelle du capteur.

CARACTERISTIQUES

TYPE	DESCRIPTION
Dimensions (L x E x P)	58 x 23 x 100 (2.28 x 0.9 x 3.94 pouces)
Poids	52g sans piles
Unité de mesure de la température	°C / °F
Plage de mesure de la température	-20°C à 60°C (-4°F à 140°F)
Plage de l'humidité	25% à 95%
Fréquence radio	433 MHz
Distance de transmission	30 m (100 pieds) maxi. sans obstructions
Transmission	Toutes les 15 secondes approx.
Numéro des canaux	1, 2 ou 3
Alimentation	2 x UM-4 (AAA) 1.5 V

PRECAUTIONS

- Ne pas soumettre le produit à une force excessive, au choc, à la poussière, aux changements de température ou à l'humidité.
 - Ne pas couvrir les trous de ventilation avec des journaux, rideaux etc.
 - Ne pas immerger le produit dans l'eau. Si vous renversez du liquide sur l'appareil, séchez-le immédiatement avec un tissu doux.
 - Ne pas nettoyer l'appareil avec des matériaux corrosifs ou abrasifs.
 - Ne pas trafiquer les composants internes. Cela invalidera votre garantie.
 - N'utilisez que des piles neuves. Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
 - Les images de ce manuel peuvent différer de l'aspect réel du produit.
 - Lorsque vous désirez vous débarrasser de ce produit, assurez-vous qu'il soit collecté séparément pour un traitement adapté.
 - Le poser sur certaines surfaces en bois peut endommager la finition du meuble, et Oregon Scientific ne peut en être tenu responsable. Consultez les mises en garde du fabricant du meuble pour de plus amples informations.
 - Le contenu du présent manuel ne peut être reproduit sans la permission du fabricant.
 - Ne pas jeter les piles usagées dans les containers municipaux non adaptés. Veuillez effectuer le tri de ces ordures pour un traitement adapté si nécessaire.
 - Veuillez remarquer que certains appareils sont équipés d'une bande de sécurité. Retirez la bande du compartiment des piles avant la première utilisation.
 - En cas de différences entre la version en langue anglaise et les versions en langue étrangère, la version en langue anglaise prévaudra et s'appliquera.
- REMARQUE** Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peuvent être soumis à modifications sans préavis.

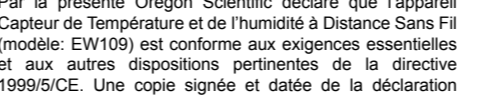
À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site www.oregonscientific.fr

Si vous êtes aux Etats-Unis, vous pouvez contacter notre support consommateur directement sur le site: <https://us.oregonscientific.com/service/support.asp>

Pour des renseignements internationaux, rendez vous sur le site: <https://us.oregonscientific.com/about/international.asp>

EUROPE – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
Par la présente Oregon Scientific déclare que l'appareil Capteur de Température et de l'humidité à Distance Sans Fil (modèle: EW109) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.



PAYS CONCERNÉS RTTE

Tous les pays Européens, la Suisse et la Norvège

Funk-Thermo/Hygro-Sensor Model: EW109

BEDIENUNGSANLEITUNG

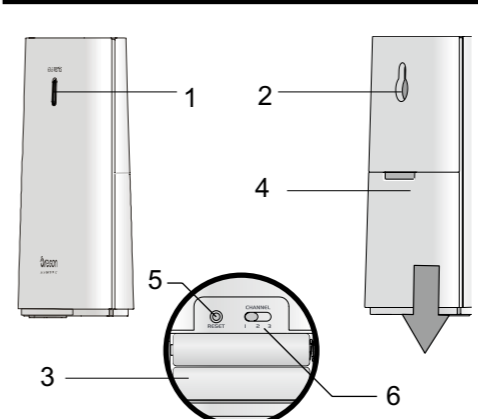
DE

EINLEITUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für den Funk-Thermo/Hygro-Sensor (EW109) von Oregon Scientific™ entschieden haben. Dieses Produkt ist mit vielen kabellosen Wetterstationen kompatibel.

- Halten Sie bitte diese Anleitung bereit, wenn Sie Ihr neues Produkt in Betrieb nehmen. Sie enthält praktische Schritt-für-Schritt-Anweisungen sowie technische Daten und für Sie wichtige Warnhinweise.

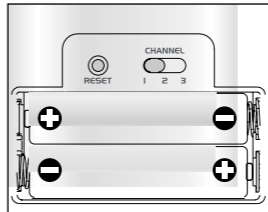
ÜBERSICHT



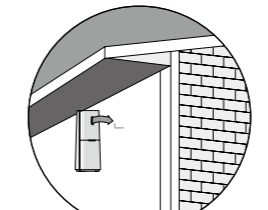
ERSTE SCHRITTE

So richten Sie den Sensor ein:

- Öffnen Sie den Batteriedeckel.
- Legen Sie die Batterien ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polarität (+ / -). Nach jedem Batteriewechsel auf Reset drücken.
- Wählen Sie einen Kanal aus. Stellen Sie sicher, dass Sie für jeden Sensor einen eigenen Kanal verwenden.



- Schließen Sie das Batteriefach.
- Platzieren Sie den Sensor in der Nähe der Basisstation.
- Verlassen Sie eine Sensoruche auf der Basisstation, um den Empfang der Temperatur- / Luftfeuchtigkeitsdaten von der Senderstation zu starten.
- Befestigen Sie den Sensor an der gewünschten Stelle mit der Wandaufhängung oder dem Tischaufsteller.



HINWEIS Installieren Sie die Batterien zuerst im externen Sensor und anschließend in der Basisstation. Nach jedem Batteriewechsel auf **RESET** drücken. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien. Es wird empfohlen, dass Sie Alkaline-Batterien für eine längere Betriebsdauer und Lithium-Batterien für Temperaturen unter dem Gefrierpunkt verwenden.

Für optimale Ergebnisse:

- Platzieren Sie den Sensor entfernt von direkter Sonnenbestrahlung und Feuchtigkeit.
- Platzieren Sie den Sensor nicht weiter als 30 Meter von der Basisstation (im Haus) entfernt.
- Positionieren Sie den Sensor so, dass er auf die Basisstation (im Haus) ausgerichtet ist, und vermeiden Sie Hindernisse, wie Türen, Wände und Möbel.
- Platzieren Sie den Sensor an einem Standort mit freier Sicht auf den Himmel, und stellen Sie ihn in die Nähe von metallischen Objekten oder elektronischen Geräten auf.
- Positionieren Sie den Sensor während der kalten Wintermonate in der Nähe der Basisstation, da Temperaturen unter dem Gefrierpunkt die Batterieleistung und die Signalübertragung beeinträchtigen können.

Die Übertragungreichweite kann von mehreren Faktoren abhängen. Möglicherweise müssen Sie verschiedene Standorte testen, um optimale Ergebnisse zu erzielen.

Die Übertragungreichweite von Funksignalen kann von verschiedenen Faktoren, wie extrem niedrige Temperaturen, beeinflusst werden. Extreme Kälte kann die effektive

Sensor de temperatura y la humedad remoto inalámbrico Model: EW109

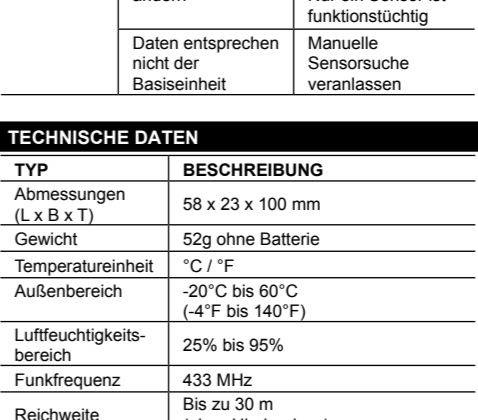
ES

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir el Sensor de temperatura y la humedad remoto inalámbrico de Oregon Scientific™ (EW109). Este producto es compatible con varios productos de estación meteorológica.

- Tenga este manual a mano cuando use el nuevo producto. Contiene prácticas instrucciones explicadas paso a paso, así como especificaciones técnicas y advertencias que debe conocer.

RESUMEN



PARA EMPEZAR

Para configurar el sensor:

- Abra la tapa del compartimento para pilas.
- Introduzca las pilas haciendo coincidir la polaridad (+ y -). Reinicie cada vez que cambie las pilas.
- Seleccione un canal. Asegúrese de usar un canal distinto para cada sensor.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Gewaltwirkung und keinen Stößen aus, und halten Sie es von übermäßigem Staub, Hitze oder Feuchtigkeit fern.
- Sie dürfen die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen abdecken, wie z.B. Zeitungen, Vorhänge, usw.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Falls Sie eine Flüssigkeit über das Gerät verschütten, trocknen Sie es sofort mit einem weichen, faserfreien Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät keinesfalls mit scheuernden oder ätzenden Mitteln.
- Machen Sie sich nicht an den internen Komponenten des Geräts zu schaffen, da dies zu einem Verlust der Garantie führen kann.
- Verwenden Sie nur neue Batterien. Verwenden Sie keinesfalls neue und alte Batterien gemeinsam.
- Die in dieser Anleitung dargestellten Abbildungen können sich vom Original unterscheiden.
- Entsorgen Sie das Produkt nicht im allgemeinen Hausmüll, sondern ausschließlich in den dafür vorgesehenen, kommunalen Sammelstellen, die Sie bei Ihrer Gemeinde erfragen können.
- Wenn dieses Produkt auf bestimmte Holzflächen gestellt wird, kann die Oberfläche beschädigt werden. Oregon Scientific ist nicht haftbar für solche Beschädigungen. Entsprechende Hinweise entnehmen Sie bitte der Pflegeanleitung Ihres Möbelerstellers.
- Der Inhalt dieser Anleitung darf ohne Genehmigung des Herstellers nicht vervielfältigt werden.
- Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte geben Sie sie bei einer Sammelstelle für Alt-Batterien bzw. Sondermüll ab.
- Bitte beachten Sie, dass manche Geräte mit einem Batterieunterbrechungsstreifen bestückt sind. Vor dem ersten Gebrauch müssen Sie den Streifen aus dem Batteriefach ziehen.
- Sollte es irgendwelche Unterschiede zwischen der englischen Version und den Versionen in anderen Sprachen geben, ist die englische Version anzuwenden und maßgebend.

HINWEIS Die technischen Daten für dieses Produkt und der Inhalt der Bedienungsanleitung können ohne Benachrichtigung geändert werden.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website www.oregonscientific.de und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hermit erklärt Oregon Scientific, dass die Funk-Thermo/Hygro-Sensor (Modell: EW109) mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.

Para consultas internacionales, por favor visite: <https://us.oregonscientific.com/about/international.asp>

EU – DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
Por medio de la presente Oregon Scientific declara que el Sensor de temperatura y la humedad remoto inalámbrico (modelo: EW109) cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicitada al Departamento de Atención al Cliente de Oregon Scientific.

El alcance de transmisión puede variar debido a muchos factores. Es posible que tenga que probar varias ubicaciones para obtener los mejores resultados.

Las coberturas inalámbricas pueden recibir el impacto de una serie de factores, como las temperaturas extremadamente bajas. El frío extremo podría reducir temporalmente la cobertura efectiva entre la estación base y el sensor. Si el rendimiento de la unidad se interrumpe debido a las bajas temperaturas, la unidad volverá a empezar a funcionar cuando la temperatura vuelva a la normalidad (es decir, las bajas temperaturas no provocan daños permanentes a la unidad).

REINICIO

Sensor de Temperatura e Umidade Remoto Sem-Fio Modelo: EW109

MANUAL DO USUÁRIO

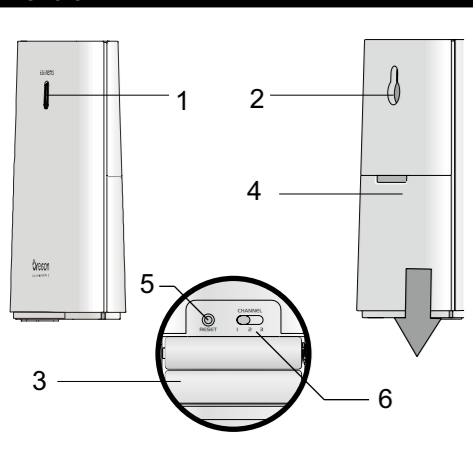
POR

INTRODUÇÃO

Agradecemos por selecionar o Sensor de temperatura e umidade remoto sem-fio da Oregon Scientific™ (EW109). Este produto é compatível com diversas estações meteorológicas sem-fio.

Mantenha este manual à mão ao utilizar seu novo produto. Ele contém práticas instruções passo-a-passo, bem como especificações técnicas e avisos que devem ser do seu conhecimento.

VISÃO GERAL

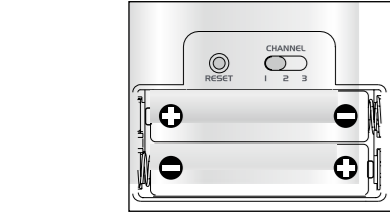


- Indicador LED
- Orifício para Montagem em Parede
- Compartmento de pilha
- Tampo do compartimento de pilha
- Orifício **RESET**
- Chave **CHANNEL (CANAL)**

PARA COMEÇAR

Como montar o sensor:

- Deslize a tampa do compartimento de pilha.
- Coloque as pilhas, observando a polaridade (+ / -).
- Pressione o orifício **RESET** ao substituir as pilhas.
- Selecione um canal. Certifique-se de utilizar um canal diferente para cada sensor.



- Feche o compartimento de pilha.
- Coloque o sensor próximo à unidade principal.
- Inicie uma pesquisa por um sensor na unidade principal para iniciar o recebimento dos dados de temperatura / umidade do sensor.
- Coloque o sensor no local desejado: fixe-o na parede ou utilize o apoio de mesa.



NOTA Coloque primeiramente as pilhas no sensor remoto e depois na unidade principal. Pressione **RESET** ao substituir as pilhas. Não utilize pilhas recarregáveis. Recomendamos a utilização de pilhas alcalinas neste produto para uso prolongado e de pilhas de Lítio em temperaturas abaixo de 0°C.

Para obter melhores resultados:

- Não coloque o sensor exposto à luz direta do sol nem à umidade.
- A distância entre o sensor e a unidade principal (interior) não deve ser superior a 30 metros (100 pés).
- Coloque o sensor de frente para a unidade principal (interior), reduzindo as obstruções como portas, paredes e móveis.
- Coloque o sensor num local com vista aberta para o céu, distante de objetos metálicos ou eletrônicos.
- Noas meses de inverno, coloque o sensor próximo à unidade principal, pois temperaturas abaixo de 0°C podem afetar o desempenho das pilhas e a transmissão do sinal.

O alcance da transmissão pode variar e está sujeito a diversos fatores. Pode ser necessário experimentar vários locais a fim de obter o melhor resultado.

A distância entre o sensor e a unidade principal (interior) não deve ser superior a 30 metros (100 pés).

- Coloque o sensor de frente para a unidade principal (interior), reduzindo as obstruções como portas, paredes e móveis.
- Coloque o sensor num local com vista aberta para o céu, distante de objetos metálicos ou eletrônicos.
- Noas meses de inverno, coloque o sensor próximo à unidade principal, pois temperaturas abaixo de 0°C podem afetar o desempenho das pilhas e a transmissão do sinal.

O alcance sem fio pode ser influenciado por uma variedade de fatores tais como temperaturas extremamente baixas. O frio extremo pode reduzir temporariamente o alcance eficaz entre o sensor e a estação base. Se o desempenho da unidade falhar devido à baixa temperatura, esta voltará a funcionar adequadamente à medida que a temperatura subir, conforme o padrão de temperatura normal (ou seja, nenhum dano permanente ocorrerá à unidade devido às baixas temperaturas).

RESET		
		
Pressione RESET para retornar o aparelho ao ajuste padrão.		
SOLUÇÃO DE PROBLEMAS		
PROBLEMA	SINTOMA	SOLUÇÃO
	Não é possível localizar o sensor remoto	Verifique as pilhas localizadas no sensor remoto <p>Verifique a posição</p>
Sensor remoto	Não é possível alterar o canal	Verifique os sensores. Apenas um sensor está funcionando.
	Dados não são compatíveis com a unidade principal	Inicie uma busca manual pelo sensor.

ESPECIFICAÇÕES		
TIPO	DESCRIÇÃO	
Dimensões (C x L x A)	58 x 23 x 100 mm (2,28 x 0,9 x 3,94 polegadas)	
Peso	52g sem pilha	
Unidade de temperatura	°C / °F	
Faixa da Temperatura	-20°C a 60°C (-4°F a 140°F)	
Faixa da Umidade	25% - 95%	
Frequência do Signal	433 MHz	
Alcance	Até 30 m (100 pés) sem obstruções	
Transmissão	Aprox. a cada 15 segundos	
No Canal	1, 2 ou 3	
Alimentação	2 pilhas UM-4 (AAA) de 1,5V	

PRECAUÇÕES

- Não submeta a unidade a forças excessivas, impactos, poeiras, oscilações de temperatura ou umidade.
- Não obstrua as aberturas de ventilação com itens como jornais, cortinas, etc.
- Não mergulhe a unidade na água. Se respingar líquido nela, seque-a imediatamente com um pano macio e leve não solte fiapos.
- Não limpe a unidade com material abrasivo ou corrosivo.
- Não altere os componentes internos da unidade. Isso invalidará sua garantia.

- Utilize apenas pilhas novas. Não misture pilhas novas e usadas. Retire as pilhas caso pretenda guardar o produto.
- As imagens mostradas neste manual podem diferir da imagem real.

- Os materiais utilizados nos produtos Oregon podem ser reutilizados e reciclados após o fim de sua vida útil. Encaminhe os produtos a serem descartados aos locais de coleta apropriados, atentando para as legislações locais.

- A colocação deste produto sobre certos tipos de madeira pode resultar em danos ao seu acabamento, pois quais a Oregon Scientific não se responsabilizará. Consulte as instruções de cuidados do fabricante do móvel para obter informações.

- O conteúdo deste manual não pode ser reproduzido sem a permissão do fabricante.

- Não descarte baterias usadas em locais não apropriados. É necessária a coleta do lixo em questão de maneira separada para tratamento especial.
- Observe que algumas unidades estão equipadas com uma tira de segurança da bateria. Remova a tira do compartimento de bateria antes do primeiro uso.
- Caso haja qualquer discrepância entre a versão em inglês e versões em outros idiomas, a versão em inglês deve ser aplicada e prevalecer

OBSERVAÇÃO As especificações técnicas deste produto e o conteúdo do manual do usuário estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

NOTA Recursos e acessórios não estão disponíveis para todos os países. Para obter mais informações, entre em contato com o seu distribuidor local.

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite nosso site (www.oregonscientific.com.br) para saber mais sobre os produtos Oregon Scientific.

Caso você necessite de mais informações ou tenha dúvidas, entre em contato com o nosso Serviço de Atendimento ao Consumidor através do telefone (11) 3523-1934 ou e-mail sac@oregonscientific.com.br.

CE – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Oregon Scientific declara que este(a) Sensor de temperatura e umidade remoto sem-fio (modelo: EW109) está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Diretriz 1999/5/CE. Uma cópia assinada e datada da Declaração de Conformidade está disponível para requisições através do nosso SAC.



PAISES SUJEITOS A NORMA R&TE

Todos os países da União Europeia, Suíça e Noruega

Draadloze Temperatuur-/Vochtigheidssensor

Model: EW109

HANDLEIDING

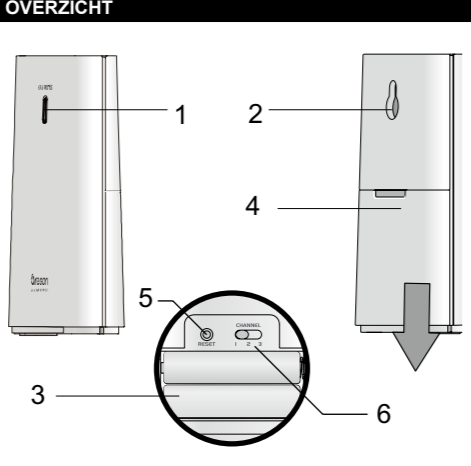
NL

INTRODUCTIE

Dank u dat u gekozen hebt voor het Oregon Scientific™ Draadloze Temperatuur-/ Vochtigheidssensor (EW109). Dit product is compatibel met diverse draadloze weerstations.

Houd deze handleiding bij de hand terwilj u uw nieuwe product gebruikt. Deze bevat praktische stap-voorstap instructies, evenals de technische specificaties en belangrijke waarschuwingen.

OVERZICHT

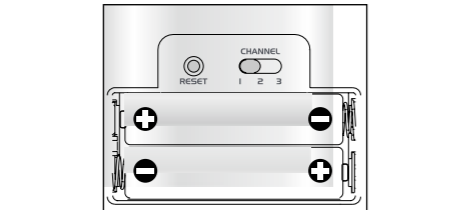


- Indicator LED
- Muurbevestiging
- Batterijvak
- Batterijklep
- RESET** gat
- KANAAL** schakelaar

STARTEN

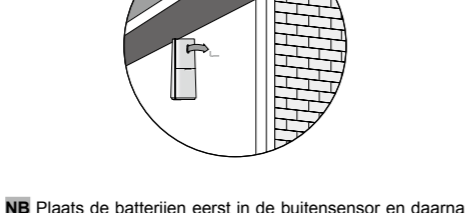
Om de sensor in te stellen:

- Open het klepje van het batterijvak.
- Plaats batterijen volgens de polariteit (+ / -). Druk elke keer als u de batterijen vervangen heeft op **RESET**.
- Selecteer een kanaal. Gebruik een apart kanaal voor elke sensor.



- Sluit het batterijvak.
- Plaats de sensor naast het apparaat.
- Start sensordetectie op de hoofdfeenheid om temperatuur- en vochtigheidgegevens van de sensor te ontvangen.
- Selecteer een kanaal. Gebruik een apart kanaal voor elke sensor.

Observeer dat de sensor op een veilige plek voor de afvalstandaard of muurbevestiging.



NE Plaats de batterijen eerst in de buitensensor en daarna in het apparaat. Druk elke keer als u de batterijen vervangen heeft op **RESET**. Gebruik geen oplaadbare batterijen. Wij raden u aan alkalinebatterijen te gebruiken in dit product voor langdurig gebruik en lithium batterijen bij temperaturen onder het vriespunt.

Voor de beste resultaten:

- Plaats de sensor niet in direct zonlicht en uit de buurt van vochtigheid.
- Plaats de sensor niet verder dan 30 meter van het apparaat (binnen).
- Plaats de sensor in de richting van het apparaat, met zo min mogelijk obstruções zoals deuren, muren of meubels.
- Plaats de sensor op een plek met een goed zich op de lucht, en uit de buurt van metalen of elektronische objecten.
- Plaats de sensor tijdens de koude wintermaanden in de buurt van het apparaat, aangezien temperaturen onder het vriespunt de levensduur van de batterijen en het zendbereik kunnen beïnvloeden.

Het zendbereik kan variëren, afhankelijk van allerlei factoren. U kunt het best verschillende plekken uitproberen om de beste voor uw sensor te vinden.

Het bereik van draadloze apparatuur kan worden beïnvloed door een aantal factoren, zoals extreem lage temperaturen. Extreme kou kan tijdelijk zorgen voor een verminderd effectief bereik tussen de sensor en het basisstation. Als het apparaat niet meer functioneert door lage temperaturen, zal een sigling van de temperatuur tot binnen de normale grenzen dit probleem verhelpen (het apparaat zal geen blijvende schade oplopen door de lagere temperatuur).

RESET

Druk **RESET** om alle instellingen terug te zetten op de standaard instellingen

PROBLEMEN OPLOSSEN		
PROBLEM	SYMTOOM	REMEDIE
	Kan sensor niet vinden	Controleer batterijen <p>Controleer locatie</p>
Buiten sensor	Kan kanaal niet wijzigen	Controleer sensoren. Slechts één sensor werkt
	Gegevens kloppen niet met het weerstation	Begin handmatig zoeken van sensor

SPECIFICATIES		
TYPE	BESCHRIJVING	
L x B x H	58 x 23 x 100 mm (2,28 x 0,9 x 3,94 in)	
Gewicht	52g (1,9 oz) zonder batterij	
Temperatuureenheid	°C / °F	
Temperatuurbereik	-20°C tot 60°C (-4°F tot 140°F)	
Vochtigheidsbereik	25% - 95%	
Signaalfrequentie	433 MHz	
Bereik	Tot 30 m (100 ft) zonder obstakels	
Zenden	Ongeveer elke 15 seconden	
Kanaal nr.	1, 2 of 3	
Stroom	2 x UM-4 (AAA) 1,5V batterijen	

WAARSCHUWINGEN

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme klappen, schokken, stof, temperatuur of vochtigheid.
- Dek de ventilatiegaten niet af met kranten, gordijnen etc.
- Dompel het product nooit onder in water. Als u water over het apparaat morst, droog het dan onmiddellijk af met een zachte stofvrije doek.
- Reinig het apparaat niet met krasende of bijtende materialen.
- Laat de interne componenten met rust. Anders kan dit de garantie beïnvloeden.
- Gebruik alleen nieuwe batterijen. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- De in deze handleiding weergegeven plaatjes kunnen afwijken van de werkelijkheid.
- Wanneer u dit product weg gooit, zorg dan dat het opgehaald wordt door de daarvoor bestemde afvaldienst.
- Dit product kan eventueel schade veroorzaken aan de lokaal van bepaalde houtsorten. Oregon Scientific is hiervoor niet aansprakelijk. Lees de instructies van de fabrikant van het meubel voor meer informatie.

- De inhoud van deze handleiding mag niet worden vermenigvuldigd zonder toestemming van de fabrikant.
- Gooi lege batterijen niet bij het huisvuil. Dergelijk afval is niet gescheiden verwerkt worden.
- Let op, sommige apparaten zijn voorzien van een batterijstrip. Verwijder deze strip uit het batterijvak anders het apparaat te gebruiken.
- Indien er discrepanties zijn tussen de Engelstalige versie en andere versies, dan is de Engelstalige versie doorslaggevend.

NE De technische specificaties van dit product en de inhoud van de handleiding zijn zonder voorafgaande waarschuwing aan veranderingen onderhevig.

- Niet alle functies en accessoires zijn beschikbaar in alle landen. Neem contact op met uw plaatselijke verkooppunt voor meer informatie.

OVER OREGON SCIENTIFIC

Bezoek onze website (www.oregonscientific.com) om meer te weten over u nieuwe product en andere Oregon Scientific producten zoals digitale foto toestellen, gezondheids- en fitnessuitrusting en weerstations. Op deze website vindt u tevens de informatie over onze klantendienst, voor het geval u ons wenst te contacteren.

EU – CONFORMITEITS VERKLARING

Bij deze verklaart Oregon Scientific dat deze Draadloze Temperatuur-/ Vochtigheidssensor (model: EW109) voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC. Een kopie van de getekende en gedateerde Conformiteits verklaring is op verzoek beschikbaar via onze Oregon Scientific klanten service.

EU – CONFORMITEITS VERKLARING

Bij deze verklaart Oregon Scientific dat deze Draadloze Temperatuur-/ Vochtigheidssensor (model: EW109) voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC. Een kopie van de getekende en gedateerde Conformiteits verklaring is op verzoek beschikbaar via onze Oregon Scientific klanten service.

NOTERING Installeer batterierna i fjärrenheten före huvudenheten. Tryck **RESET** efter varje batteritytje. Använd inte laddningsbara batterier. Det rekommenderas att använda Alkaline batterier till denna produkt för maximal drifttid eller lithium-batterier om enheten ska användas under fryspunkten.

För bästa resultat:

- Undvik att placera enheten så att den utsätts för direkt solljus eller fukt.
- Placera inte fjärrenheten längre än 30 meter (100 fot) från huvudenheten.
- Placera fjärrenheten så att den är rikad mot huvudenheten, minimera hinder såsom dörrar, väggar och möbler.
- Placera fjärrenheten med fri sikt mot himlen, avskild från metall- och elektroniska föremål.
- Placera fjärrenheten nära huvudenheten under vintermånaderna då temperaturen under nollpunkten kan påverka batterilivslängd och signalstyrka.

Sändningsäckvidden kan variera beroende på många faktorer. Du kan behöva experimentera med olika platser för att erhålla det bästa resultatet.

Det trådlösa avståndet kan påverkas av olika faktorer såsom extremt kalla temperaturer. Extrem kyla kan temporärt minska det effektiva avståndet mellan sensor och basenhet. Om enheten slutar fungera på grund av låga temperatur, kommer enheten att fungera normalt igen så fort den kommit inom intervallt för arbetstemperaturen (dvs. Inga permanenta skador kommer ske på grund av sträng kyla).

RESET

Tryck **RESET** för att återställa produkten till grundinställning.

Trådlös temperatur / luftfuktighetsensor Model: EW109

BRUKSANVISNING

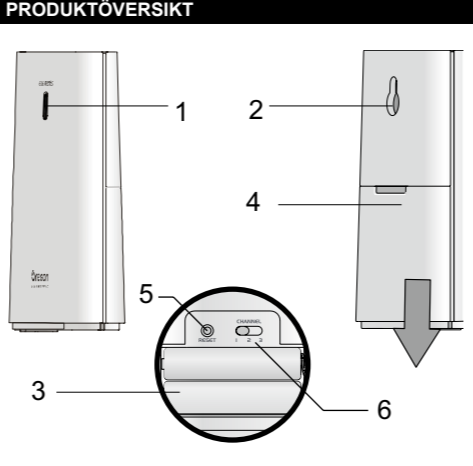
SWE

INTRODUKTION

Tack för att du valt en Trådlös temperatur / luftfuktighetsensor från Oregon Scientific™ (EW109). Denna produkt är kompatibel med en mängd olika trådlösa väderstationer.

Ha denna manual till hands när du använder din nya produkt. Den innehåller en praktisk steg-för-steg instruktion, samt teknisk specifikation och varningsmeddelanden som du bör känna till.

PRODUKTÖVERSIKT

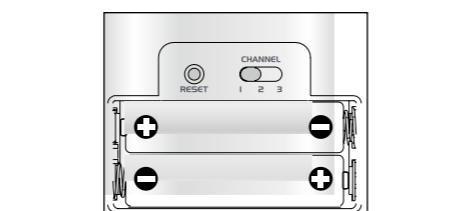


- LED indikator
- Väggmontering
- Batterifack
- Batterilucka
- Återställningsknapp**
- Kanalomkopplare**

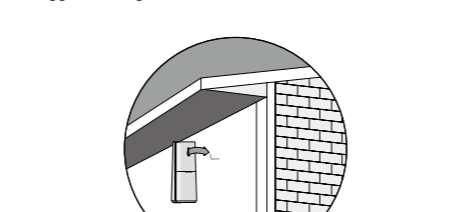
ATT KOMMA IGÅNG

Att ställa in sensorn:

- Ta bort batteriluckan.
- Se till att batterierna sätts in enligt figuren. Tryck **RESET** efter varje batterityte.
- Välj en kanal. Försök dig om att du använder olika kanaler för de olika sensorerna.



- Sätt batterifacket.
- Placera sensorn bredvid huvudenheten.
- Sätt igång en sensorkoppling på huvudenheten för att ta emot temperatur / luftfuktighetstata från sensorn.
- Montera sensorn på önskat ställe genom att använda väggmontering eller bordsstativ.



NOTERING Installera batterierna i fjärrenheten före huvudenheten. Tryck **RESET** efter varje batterityte. Använd inte laddningsbara batterier. Det rekommenderas att använda Alkaline batterier till denna produkt för maximal drifttid eller lithium-batterier om enheten ska användas under fryspunkten.

För bästa resultat:

- Undvik att placera enheten så att den utsätts för direkt solljus eller fukt.
- Placera inte fjärrenheten längre än 30 meter (100 fot) från huvudenheten.
- Placera fjärrenheten så att den är rikad mot huvudenheten, minimera hinder såsom dörrar, väggar och möbler.
- Placera fjärrenheten med fri sikt mot himlen, avskild från metall- och elektroniska föremål.
- Placera fjärrenheten nära huvudenheten under vintermånaderna då temperaturen under nollpunkten kan påverka batterilivslängd och signalstyrka.

Sändningsäckvidden kan variera beroende på många faktorer. Du kan behöva experimentera med olika platser för att erhålla det bästa resultatet.

Det trådlösa avståndet kan påverkas av olika faktorer såsom extremt kalla temperaturer. Extrem kyla kan temporärt minska det effektiva avståndet mellan sensor och basenhet. Om enheten slutar fungera på grund av låga temperatur, kommer enheten att fungera normalt igen så fort den kommit inom intervallt för arbetstemperaturen (dvs. Inga permanenta skador kommer ske på grund av sträng kyla).

RESET

Tryck **RESET** för att återställa produkten till grundinställning.

FELSKÖNING		
PROBLEM	SYM TOM	ÅTÅR D
	Hittar inte fjärrenhet	Kontrollera batterierna <p>Kontrollera plats</p>
Trådlös fjärrenhet	Kan inte ändra kanal	Kontrollera fjärrenheterna. Endast en fjärrenhet fungerar
	Data överensstämmer inte med huvudenhetens	Initiera en manuell sensorkökning

SPECIFIKATIONER		
TYP	BESKRIVNING	
Dimensioner L x B x H	58 x 23 x 100 mm (2,28 x 0,9 x 3,94 tum)	
Vikt	52g utan batteri	
Temperaturrenhet	°C / °F	
Temperaturområde	-20 C till 60 C (-4°F till 140°F)	
Luftfuktighetsområde	25% - 95%	
Sändningsfrekvens	433 MHz	
Område	Upp till 30 m (100 ft) utan hinder	
Sändning	Ca varje 15s	
Kanal nr.	1, 2 eller 3	
Ström	2 x UM-4 (AAA) 1,5 V batterier	

FORSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Utsätt inte apparaten för kraftigt våld, stötar, damm, extrema temperaturer eller fukt.
- Täck inte för ventilationshålen. Försäkra dig om att närliggande föremål såsom ledningar, dukar, gardiner m.m. inte täcker för ventilationshålen.
- Utsätt inte produkten för vatten. Om du spillar vätska över den, torka omedelbart med en mjuk, luftdri trosa.
- Rengör inte apparaten med frätande eller slipande material.
- Mixtra inte med enhetens interna komponenter då detta kan påverka garantin.
- Använd enbart nya batterier. Blanda inte nya och gamla batterier.
- Av trycktekniska skäl, kan displaybilderna i denna manual skilja sig från dem i verkligheten.
- Förbrukad produkt måste sorteras som specialavfall på avställt miljöstation och får inte slängas som vanligt restavfall.
- Mixtra inte med enhetens interna komponenter då detta kan påverka garantin.
- Använd enbart nya batterier. Blanda inte nya och gamla batterier.
- Av trycktekniska skäl, kan displaybilderna i denna manual skilja sig från dem i verkligheten.
- Förbrukad produkt måste sorteras som specialavfall på avställt miljöstation och får inte slängas som vanligt restavfall.

Om denna produkt placeras på ett yttar med speciell finish såsom lackat trä etc. kan dessa yttor skadas. Ta kontakt med din möbелtilverkare för att få mer information om huruvida ditt grå bra att placera föremål på ytan. Oregon Scientific kan inte hållas ansvariga för skador på tråtor som uppkommit på grund av kontakt med denna produkt.

- Innehållt i denna manual får ej kopieras utan tillverkarens medgivande.
- Kassera inte gamla batterier som osorterade sopor.
- Insamling av kasserade batterier måste ske separat.
- Notera att vissa enheter är utrustade med en batterisäkerhetsstrip. Ta bort denna strip från batteriutrymmet innan produkten används första gången.
- Skulle det finnas några skillnader mellan den engelska och andra språkversioner, skall alltid den engelska versionen gälla.

NOTERING De tekniska specifikationerna för denna produkt och innehållet i användarmanualen kan komma att ändras utan vidare upplysning.

NOTERING Egenskaper och biljöbör kan skilja mellan olika länder. För mer information, kontakta ditt lokala inköpsställe.

OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår hemsida (www.oregonscientific.se) för att se mer av våra produkter såsom digitalkameror, MP3 spelare, projektoriosklockor, halsprodukter, väderstationer, DECT-telefoner och konferenstelefoner. Hemsidan innehåller också information för våra kunder i de fall ni behöver ta kontakt med oss eller behöver ladda ner information.

VI HOPPAS DU HITTAR ALL INFORMATION DU BEHÖVER PÅ VÅR HEMSIDA OCH OM DU VILL KOMMA I KONTAKT MED OREGON SCIENTIFIC KUNDKONTAKT BESÖKER DU VÅR LOKALA HEMSIDA www.oregonscientific.se ELLER VÅR CUSTOMER SERVICE OM FÖR ATT FINNA TELEFONNUMMER TILL RESPEKTIVE SUPPORTAVDELNING.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed intygar Oregon Scientific att denna Trådlös temperatur / luftfuktighetsensor (modell: EW109) står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. En signerad kopia av "DECLARATION OF CONFORMITY" kan erhållas vid hänvämdelse till OREGON SCIENTIFIC servicecenter.

NOTERING Egenskaper och biljöbör kan skilja mellan olika länder. För mer information, kontakta ditt lokala inköpsställe.

OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår hemsida (www.oregonscientific.se) för att se mer av våra produkter såsom digitalkameror, MP3 spelare, projektoriosklockor, halsprodukter, väderstationer, DECT-telefoner och konferenstelefoner. Hemsidan innehåller också information för våra kunder i de fall ni behöver ta kontakt med oss eller behöver ladda ner information.

VI HOPPAS DU HITTAR ALL INFORMATION DU BEHÖVER PÅ VÅR HEMSIDA OCH OM DU VILL KOMMA I KONTAKT MED OREGON SCIENTIFIC KUNDKONTAKT BESÖKER DU VÅR LOKALA HEMSIDA www.oregonscientific.se ELLER VÅR CUSTOMER SERVICE OM FÖR ATT FINNA TELEFONNUMMER TILL RESPEKTIVE SUPPORTAVDELNING.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed intygar Oregon Scientific att denna Trådlös temperatur / luftfuktighetsensor (modell: EW109) står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. En signerad kopia av "DECLARATION OF CONFORMITY" kan erhållas vid hänvämdelse till OREGON SCIENTIFIC servicecenter.

PROBLEM	SYM TOM	ÅTÅR D
	Hittar inte fjärrenhet	Kontrollera batterierna <p>Kontrollera plats</p>
Trådlös fjärrenhet	Kan inte ändra kanal	Kontrollera fjärrenheterna. Endast en fjärrenhet fungerar
	Data överensstämmer inte med huvudenhetens	Initiera en manuell sensorkökning

SPECIFIKATIONER		
TYP	BESKRIVNING	
Dimensioner L x B x H	58 x 23 x 100 mm (2,28 x 0,9 x 3,94 tum)	
Vikt	52g utan batteri	
Temperaturrenhet	°C / °F	
Temperaturområde	-20 C till 60 C (-4°F till 140°F)	
Luftfuktighetsområde	25% - 95%	
Sändningsfrekvens	433 MHz</	